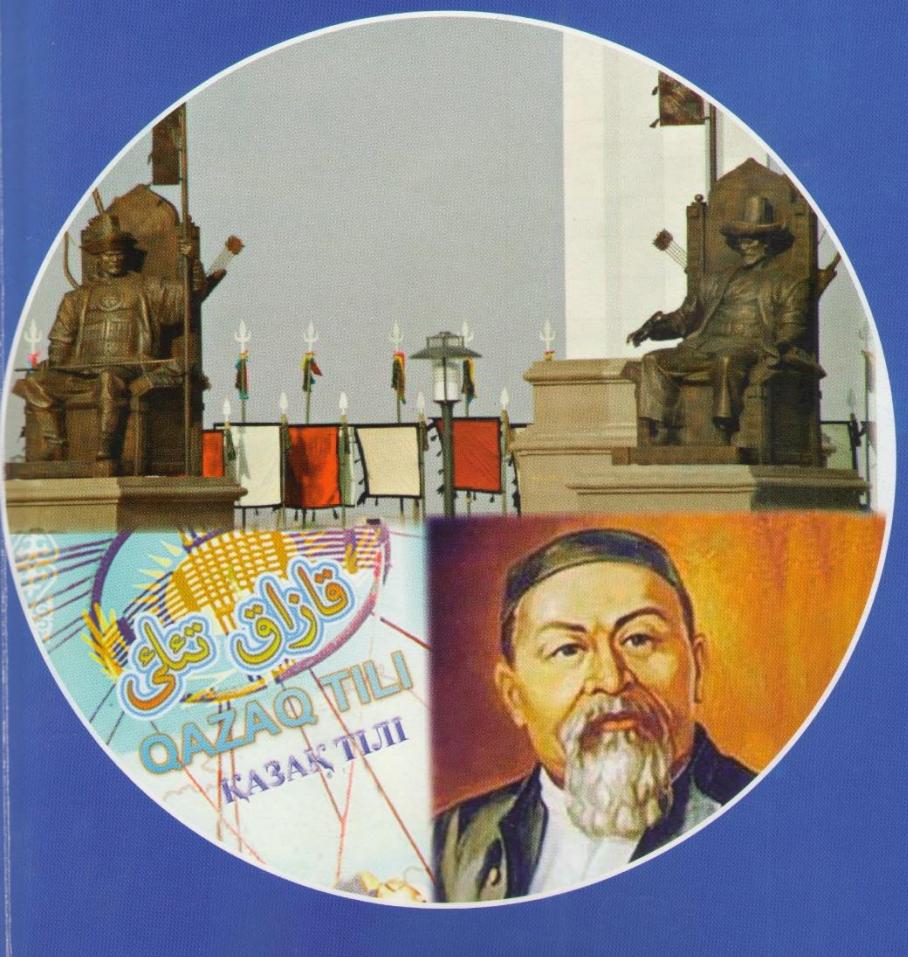


ТІЛ және ҚОҒАМ

№3 (41) 2015

АЛЬМАНАХ



МАЗМҰНЫ

ТҰҒАН ТІЛ – ТҰҒЫРЫҢ

- К.Жұмаділов. Ұлттың жаңы – тілде 3
Х.Әбжанов. Ұлт тірегі – тіл 9

ТҮБІ БІР ТҮРКІ ТІЛІ

- М.Ескеева, Г.Сағидолда. Сары үйгырлар этнотарихи
және лингвомәдени үдерістер толқынында 21
С.Итегулова. Фольклорлық кейіпкерлердің
ұқсастығы мен ерекшелігі 32

АУДАРМА ЖӘНЕ ТЕРМИНОЛОГИЯ

- С.Құлманов. Ісқағаздарын қалыптастырудың аударманың рөлі 40
Е.Әбдірәсілов. Жана ұғымдарды қалыптастырудың
кейір мәселелері 49

СӨЗ ТӨРКІНІ

- Ә.Қайдар. Қазақ тілі этимологиясынан этюдтер 55
А.Әлімбаев. Фразеологизмдер құрамындағы «жүрек»
соматизмінің концепті 63

ҚАЗАҚ ТІЛІНІҢ ДЫБЫСТАҚ ЖҮЙЕСІ

- С.Шукірұлы. Тіл тынысы – дыбыс 69
Ә.Жұнісбек. Бүгінгі күннің өзекті мәселесі – жазу реформасы 73

ӘДІСТЕМЕ ӘЛЕМІНДЕ

- З.Ерназарова. Қазақ тілін оқытудың когнитивті бағыты 83
Г.Мұсаева. Қазақ тілін оқыту ұстанымдары 90
М.Дулатұлы. Абай 95
Р.Сыздықова. Қазақ хандығы кезіндегі қазақ тілі 98



Гүлбагиза МҰСАЕВА
әл-Фарabi атындағы ҚазҰУ доценті,
филология ғылымдарының кандидаты

Қазақ тілін оқыту ұстанымдары

Мақалада тілді шет тілі ретінде оқытудың әдістемелік негіздері қарастырылады. Автор оқытудың мазмұны мен ғылыми теориялық зерттеулерге негізделген әдіс-тәсілдері тіл үйретудің негізгі ұстанымдарын айтастырып, қазақ тілін шет тілі ретінде оқытудың негізгі ұстанымдары мен ерекшеліктерін сипаттайды.

Оқытудың негізгі мақсаты – тіл мәнгерушінің коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастыру болғандықтан, бұған қолжеткізу үшін лингвистикалық, әлеуметтік-лингвистикалық, әлеуметтік-мәдени, дискурстық құзыреттітері тыс қалмайтыны айтылады.

Тілді шет тілі ретінде оқыту үш маңызды элементтен құралады. Бұлар: оқу материалы, оқытушы және оқыту әдісі. Оқу материалын оқытудың мақсаты мен міндеттеріне сай сұрыптау, оны тіл мәнгерушігеп елекten өткізілген әдіс-тәсілдермен ұсыну тіл оқытуда шешуші фактор болып табылады. Оқытушы әдіскерлердің тіл мәнгертудең ғылыми зерттеушілері теорияның практикадағы көрінісі болып, мен міндеттерді саралап нақтылауы тиіс.

Қазақ тілін шет тілі ретінде үйренетін оқушы кең көлемдегі құзыреттіліктерді менгеруі тиіс. Осы орайда тіл оқытудың негізгі ұстанымдарын ажыратып, нақтылау — мақаламыздың мақсаты. Олар: тілдік білімнің сұрыптау ұстанымдары, оқытудың ғылыми-әдістемелік ұстанымдары [1]. Шет тілі ретіндегі сабактың әрқайсысында тілді одан әрі терендете менгеруді қамтамасыз ететін тілдік білімнің негізі қалануы тиіс. Олай болса, оқытудың негізгі идеясын тілдік материалдың мазмұнымен оны ұсынуың әдіс-тәсілдерін анықтайты. Мазмұн мен ғылыми зерттеуге негізделген әдістеменің бірлесе жұмыс істеуі, олардың бірін-бірі толықтырып отырыу оқытуға қойылатын негізгі талаптардың бірі [2;3;4].

Тілді оқытудың негізгі мақсаты — тіл үйренушінің коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастыру.

1. Тілді оқытудың ғылыми ұстанымы — негізгі мақсатқа қолжеткізу үшін арнайы ғылыми-теориялық зерттеудің нәтижесіне құрылған тіл менгертудің әр деңгейіне қажетті грамматикалық білім мен сөйлеу материалдарын сұрыптау жөне оны жүйелі түрде ұсыну.

2. Оқытудың жүйелік ұстанымы. Оқыту мазмұны негізгі тілдік қарым-қатынастың әлеуметтік-тұрмыс, әлеуметтік-мәдени салалары бойынша материалдардың тақырыптық топтасырылу әдісімен құрылуы тиіс. Ұсынылатын тілдік материал әр сабакта қарапайынан құрделіге ұстанымы бойынша жүйелі кезеңдерден құрала отырып, берілетін материалдың спиральды дамуын қамтамасыз ете алуы тиіс. Оқыту жүйесінің мұндай ұстанымы бірізділікке қолжеткізеді.

3. Тұрлі әдістемелік тәсілдердің қолдану ұстанымы.

Біріншіден, коммуникативтік құзыреттілік тәсіл. Екінші тілдің немесе шет тілінің қарым-қатынастық, яғни функционалдық қызметін оқыту. Оқыту сөйлеу әрекетінің торт түрі: тыңдалым, оқылым, жазылым, айтылымды (диалогтық және монологтық) менгерте отырып, коммуникативтік құзыреттіліктің бірнеше түріне дағыланыру мен оны қалыптастыруға бағыттауы тиіс. Коммуникативтік құзыреттілік ез аясында:

- ✓ **лингвистикалық** (грамматикалық білім және сөздік қор);
- ✓ **әлеуметтік лингвистикалық** (тілдік қарым-қатынасқа тусу үшін мақсат пен жағдаятқа сай тілдік формаларды таңдай білу);
- ✓ **дискурстық** (коммуникативтік айтылымдарды түсіну және соған сай тілдік құралдарды таңдап қолдана білу);
- ✓ **стратегиялық** (вербалды, вербалды емес құралдарды қолдана білу);
- ✓ **әлеуметтік-мәдени** (осы тілде сөйлейтін халықтың әдет-ғұрпын, мәдениетін білу) сияқты негізгі түрлерін қамтиды.

Екіншіден, жеке тұлғага бағытталған тәсіл — жеке тұлғалардың әлеуметтік-мәдени, эмоционалдық әрекшеліктерін ескере отырып, жекелік жұмыстармен қамтамасыз ету. Бұл жұмыстар тілді менгерту үдерісінде берілген жаттыгулар жүйесінің алуан түрлілігімен

анықталады. Жаңа тілде қарым-қатынас практикасы үшін берілген тапсырмалардың саны мен түрінің көптігі, тапсырмаларды орындаудағы коммуникативтік талаптың нақты қойылуы, сөйлеу жағдайтарына орай лексика грамматикалық құрылымдардың таңдаң алынуы мен оның реті жеке тұлғаның тілді тоқауылсыз меңгеруіне жағдай жасай алады [5].

Үшіншіден, құрылымдық тәсіл. Оқытуда грамматикалық білімді неғұрлым азайта отырып, сөйлеу құрылымдарын көбейту. Берілген құрылымдар: модельдер, сөйлеу ұлгілері, сөйлем типтері сияқты дайын формалдық құрылымдармен жұмыс істеу. Коммуникативтік мақсатты қөздеңен қажетті тілдік материал қарапайымнан басталып, біртіндеп күрделене түсүі тиіс.

4. Кешендейлік ұстанымы. Тілді менгертуде сөйлеу тілінің бүкіл аспектің тыңдалымы, оқылым, жазылым, сөйлесім бір-бірімен байланыста қамтыла отырып, әрқайсысын қалыптастыруға бағытталған толыққанды жұмыс түрі жүргізілуі тиіс. Эр ерекеттің өзіне тән ерекшеліктерін сақтай отырып, кешендей жұмысқа құрылған оқыту өз көздеңен мақсатына қолжеткізеді.

Тәжірибеде расталғандай, бұл аспектілердің ішінде тыңдалымның салмақ-ұлесі басымырақ болып отыр. Тыңдал түсіну естіген шет тілдік хабарды естіп, түсініп, қабылдауды білдіреді. Тыңдал түсінудің механизмі күрделі үдеріс.

Оқытудың мақсатына жету үшін студент шет тілін түсініп ауызекі сөйлеу актісіне қатыса алуы тиіс. Алайда тәжірибеде тіл үйренушілер ауызекі сөйлесуде ауызша хабарды түсініп қабылдауда үлкен қызындықтарға кездеседі. Оның себебі бұл сөйлеу әрекеттерінің ішінде сөйлесушіге байланысты құбылыс емес. Тыңдаушы сөйлеушінің сөйлеу үдерісін бақылай алмайды. Хабардың мазмұнын, тілдік құралдарды сөйлеуші өзі таңдайды, соңдықтан тыңдаушы берілген мәліметті сол күйінде қабылдауға мәжбүр болады. Тыңдаушы бұл әрекетте ештеңені өз мүмкіндігіне орай өзертеп хабарды қабылдаудың оңайлата алмайды. Соңдықтан тыңдал түсіну күрделі психикалық әрекет болғандықтан, әдетте тез қажытып, тыңдаушының назарын бәсендедетеді.

Түсініп тыңдау сөйлеу әрекетінің бір түрі ретінде болғанымен де, тіл үйренуде ең маңызды рөл атқарады. Себебі тыңдал, естіп, түсініп, қабылдамаған жағдайда, сөйлеу де, жазу да, оқу да болмайды. Хабарды қабылдамаған жағдайда оған ауызша жауап қайтара алмайды, дыбыстар легін ғана естіп, сөздің мағынасын түсініп қабылдамаған жағдайда жаза да алмайды, тілті оқу әрекетінде тіл үйренуші іштей оқып отыrsa да, өзінің ішкі дауысын естіп түсінбесе, дұрыс оқыған нәрсениң мазмұнын түсіне де алмайды. Соңдықтан тыңдал түсіну басқа сөйлеу әрекеттерімен тығыз байланысты болғандықтан, әсіреле, коммуникативтік бағыттарға шет тілін үйренуде маңызды рөл атқарады.

Қазақ тілін шет тілі ретінде үйренетін оқушы кең көлемдегі құзыреттіліктерді мемгеруі тиіс. Осы орайда тіл оқытудың негізгі ұстанымдарын ажыратып, нақтылау – мақаламыздың мақсаты. Олар: тілдік білімнің сұрыпталу ұстанымдары, оқытудыңғылыми-әдістемелік ұстанымдары [1]. Шет тілі ретіндегі сабактың әрқайсысында тілді одан әрі тереңдете мемгеруді қамтамасыз ететін тілдік білімнің негізі қалануы тиіс. Олай болса, оқытудың негізгі идеясын тілдік материалдың мазмұнымен оны ұсынудың әдіс-тәсілдерін анықтайды. Мазмұн мен ғылыми зерттеуге негізделген әдістеменің бірлесе жұмыс істеуі, олардың бірін-бірі толықтырып отыруы оқытуға қойылатын негізгі талаптардың бірі [2;3;4].

Тілді оқытудың негізгі мақсаты – тіл үйренушінің коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастыру.

1. Тілді оқытудың ғылыми ұстанымы – негізгі мақсатқа қолжеткізу үшін арналы ғылыми-теориялық зерттеудің нәтижесіне құрылған тіл мемгертуіндегі әр деңгейіне қажетті грамматикалық білім мен сойлеу материалдарын сұрыптау және оны жүйелі түрде ұсыну.

2. Оқытудың жүйелілік ұстанымы. Оқыту мазмұны негізгі тілдік қарым-қатынастарын әлеуметтік-тұрмыс, әлеуметтік-мәдени салалары бойынша материалдардың тақырыптық топтастырылу әдісімен құрылуы тиіс. Ұсынылатын тілдік материал әр сабакта қарапайымнан күрделіге ұстанымы бойынша жүйелі кезеңдерден құрала отырып, берілетін материалдың спиральды дамуын қамтамасыз ете алуы тиіс. Оқыту жүйесінің мұндай ұстанымы бірізділікке қолжеткізеді.

3. Тұрлі әдістемелік тәсілдерді қолдану ұстанымы.

Біріншіден, коммуникативтік құзыреттілік тәсіл. Екінші тілдің немесе шет тілінің қарым-қатынастары, яғни функционалдық қызметтің оқыту. Оқыту сойлеу әрекетінің төрт түрі: тыңдалым, оқылым, жазылым, айтылымды (диалогтық және монологтық) мемгерте отырып, коммуникативтік құзыреттіліктің бірнеше түріне дағылаңдыру мен оны қалыптастыруға бағыттауы тиіс. Коммуникативтік құзыреттілік өз аясында:

- ✓ **лингвистикалық** (грамматикалық білім және сөздік қор);
- ✓ **әлеуметтік лингвистикалық** (тілдік қарым-қатынасқа түсу үшін мақсат пен жағдаятқа сай тілдік формаларды таңдай білу);
- ✓ **дискурстық** (коммуникативтік айтылымдарды түсіну және соған сай тілдік құралдарды таңдап қолдана білу);
- ✓ **стратегиялық** (вербады, вербалды емес құралдарды қолдана білу);
- ✓ **әлеуметтік-мәдени** (осы тілде сөйлейтін халықтың әдет-ғұрпын, мәдениетін білу) сияқты негізгі түрлерін қамтиды.

Екіншіден, жеке тұлғага бағытталған тәсіл – жеке тұлғалардың әлеуметтік-мәдени, эмоционалдық әрекшеліктерін ескере отырып, жекелік жұмыстармен қамтамасыз ету. Бұл жұмыстар тілді мемгерту үдерісінде берілген жаттыгулар жүйесінің аluan түрлілігімен

2. Сөйлеу дагдыларын жетілдіру жаттыгулары:

- шартты сейлеу – оқу материалы негізінде;
- сейлеу – шынайы қарым-қатынас үлгісі;
- респонсивті – сұрақ-жауап, репликалық және шартты сөйлесу жаттыгулары;
- ситуативтік – бір жағдаятты сипаттау;
- ролдік ойындар – әлеуметтік – тұрмыстық, кәсіби.

3. Сөйлеу біліктілігін дамыту жаттыгулары, яғни репродуктивтік жаттыгулар:

- мазмұнын айту;
- сипаттау – көрген фильм, сурет т.б. бойынша әңгімелу;
- драмалау – мәтінді рөлге бөліп айту;
- дискутивтік – бір мәселені талқылау;
- ауызша әңгімелу – берілген тақырып бойынша;
- инициативтік – сұхбат алу.

Тілді меңгеру мақсатында оқыту – жан-жақты дайындықты қажет ететін құрделі үдеріс екен. Мақаламызда оқытудың негізгі мазмұндық және құрылымдық параметрлерін көрсете алғын негізгі ұстанымдар мен бірқатар дидактикалық және әдістемелік ерекшеліктер ұсынылды. Бұл параметрлерге оқытудың бүкіл компоненттерінің өзара сабактастығы, олардың оқу үдерісінің талаптарына сай болуы, қойылған мақсаттың және нысананың нақтылығы және оқыту әдісі жатады [7].

Әдебиеттер

1. Гез Н.И. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий. - М.: Просвещение 1982.
2. Демьяненко М.Я. Основы общей методики обучения иностранным языкам / М.Я. Демьяненко, К.А. Лазаренко и др. - Киев, Высшая школа, 1976.
3. Колесникова И.Л. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков: справочное пособие. - М.: Дрофа, 2008.
4. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики. - М.: Просвещение, 1989.
5. Сметанина М.Н. Английский язык. Базовый курс: учебное пособие для студентов-заочников 1-2 курсов неязыковых факультетов педагогических вузов. - Челябинск: Изд-во Челяб. гос. пед. ун-та, 2010.
6. Г. Мұсаева. Қазақ тіліндегі жай сөйлемдерді менгеру динамикасы. Алматы, «Қазақ университеті», 2013.
7. Беспалько В.П. Теория учебника: дидактический аспект. М., 1988.